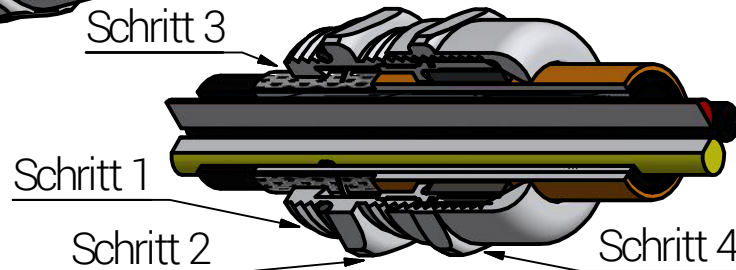
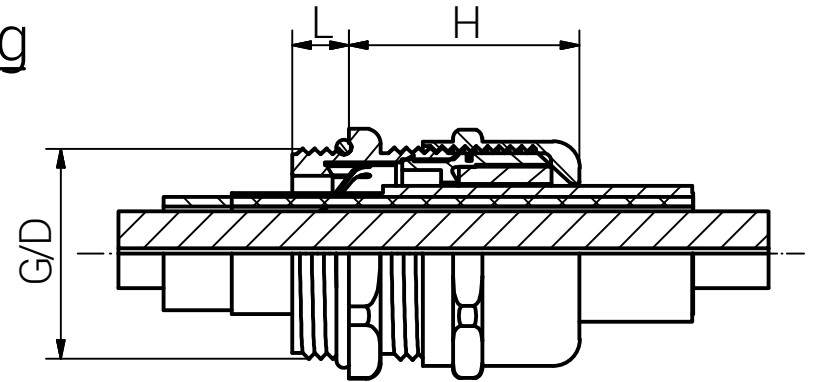
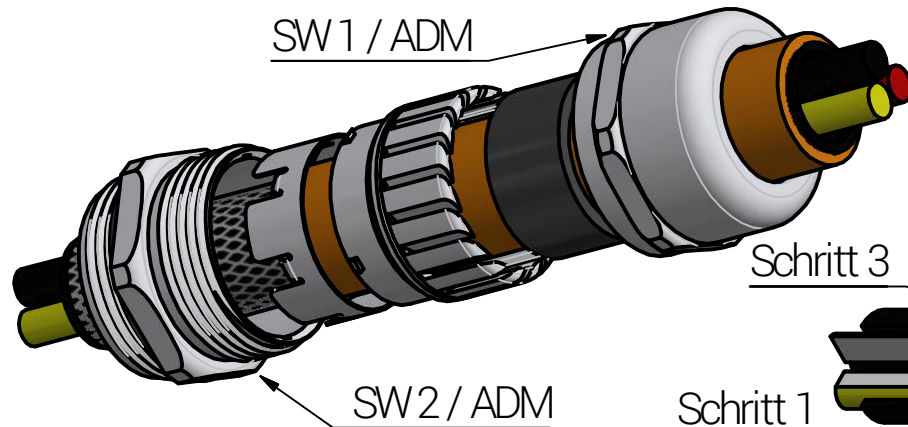


Montageanleitung



Schritt	Montageschritt (Die Installation sollte nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden, der in der Installation von Kabelverschraubungen geschult ist.)
1	Kabelverschraubung mit dem Anschlussgewinde am Gegenstück (z.B. Elektronikgehäuse) montieren.
2	Stutzen soweit anziehen, dass der O-Ring seine Funktion erfüllt. Als Richtwert gilt der in der Tabelle genannte ADM. Zu festes Anziehen kann zu Beschädigungen führen.
3	Kabel vorbereiten (abmanteln) und durch die Kabelverschraubungen führen, so dass das EMV-Element der Kabelverschraubung und die Schirmung des Kabels kontakt haben. Um Beschädigungen der Schirmung und/oder des EMV-Elements zu verhindern sollten Bewegungen des Kabels vermieden werden.
4	Hutmutter soweit anziehen, dass der Dichteinsatz seine Funktion erfüllt. Zu festes Anziehen kann zu Beschädigungen führen.
Durchmesser des Montagelochs: - Gewindebohrung gemäß EN 60423 - Durchgangsbohrung siehe Tabelle.	
Zugentlastung gemäß EN 62444 : 2013 - Klemmbereich 3-4 mm = Rückhaltevermögen - Rest = Kategorie A	
IP-Schutzart ist IP 68 (5 bar / 30 min.) / IP 66 / IP 69.	

Artikel	Gewinde G	Klemmbereich (mm)		Klemmbereich Schirm (mm)		SW1 (mm)	SW2 (mm)	L (mm)	H max. (mm)	D (mm)	Durchgangs- bohrung (mm)	Anzugsdreh- moment (Nm) ADM		Kategorie der Schlagein- wirkung
		≥	≤	≥	≤							Hutmutter	Stutzen	
61080516	M16x1,5	4,0	8,0	3,5	6,0	17	18	7,0	23,0	16,0	16 (0/+0,2)	5,5	4,0	2
61080520	M20x1,5	6,0	12,0	5,0	10,0	22	22	8,0	24,5	20,0	20 (0/+0,2)	8,0	5,5	2
61080525	M25x1,5	10,0	14,0	8,5	11,5	24	27	8,0	28,0	25,0	25 (0/+0,2)	11,0	5,5	4
61080532	M32x1,5	13,0	18,0	11,0	14,0	30	34	9,0	32,5	32,0	32 (0/+0,2)	17,0	6,0	4
61080540	M40x1,5	18,0	25,0	16,0	20,0	40	43	9,0	38,0	40,0	40 (0/+0,2)	25,0	12,0	4
61080550	M50x1,5	22,0	32,0	20,0	27,0	50	55	9,0	48,0	50,0	50 (0/+0,2)	41,0	18,0	4
61080563	M63x1,5	34,0	44,0	31,0	40,0	64	68	14,0	53,0	63,0	63 (0/+0,2)	50,0	25,0	4



RST Rabe-System-Technik und Vertriebs-GmbH
Otto-Lilienthal-Strasse 19
49134 Wallenhorst
☎ +49 5407 8766-0
☎ +49 5407 8766-99
✉ info@rst.eu

Unless otherwise specified on the drawing:
Metric Thread = EN 60423
PG Thread = DIN 40430
NPT Thread = ANSI B1.20.1
Tolerance: DIN ISO 2768-m
All dimensions in mm.

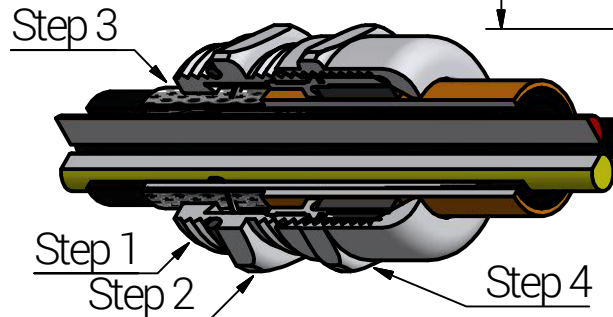
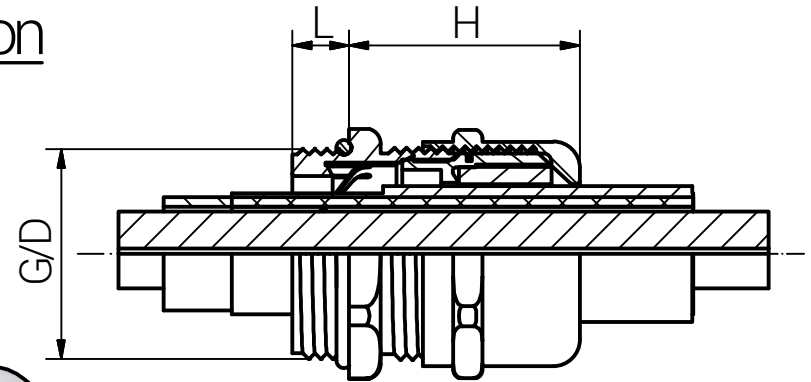
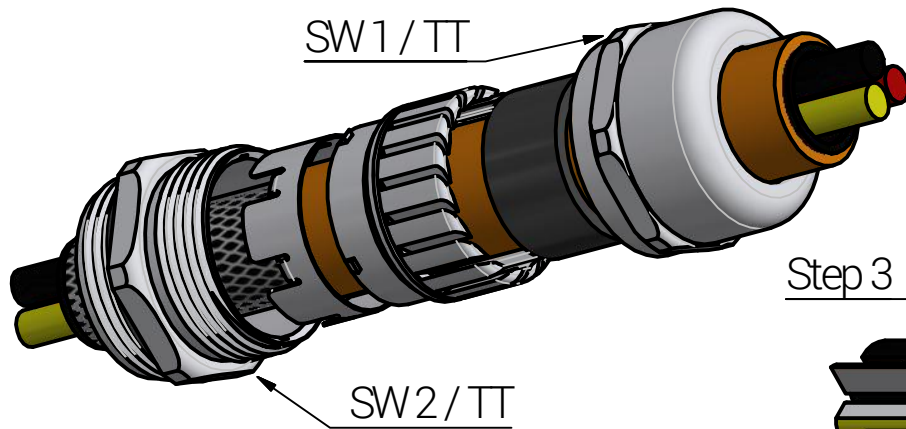
Abusive use, in particular reproduction and dissemination to third parties is not permitted. You can be punished by civil law. Technical changes are reserved.

				Date	Name
			Draw.	10.07.2018	SL
			Appr.	10.07.2018	KH
			Norm		
D	Kat. Schlageinwirkung	30.08.2023	SL	Scale:	1:1
C	Anzugsdrehmoment	06.05.2021	SL	Material:	
B	Text	09.11.2020	SL		
A	Anzugsdrehmoment	20.03.2019	SL		
Status	Modification	Date	Name	Z:\Inventor\Montageanleitung\Euro-Top-EMV-2.Generation\610805xx_SZM-TD\Euro-Top-EMV-01-1-BG-0001-610805xx_SZM-TD_German.idw	

Euro-Top EMV M
(2. Generation)

Drawing-Nr.:	610805xx_SZM_TD_German	1	of 1
		A4	
		V2	

Mounting Instruction



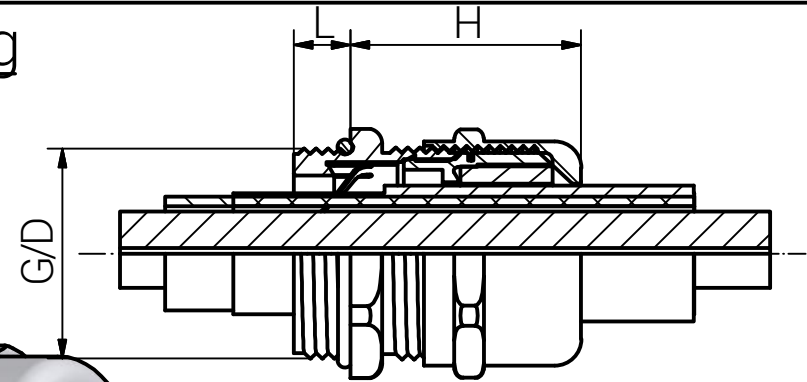
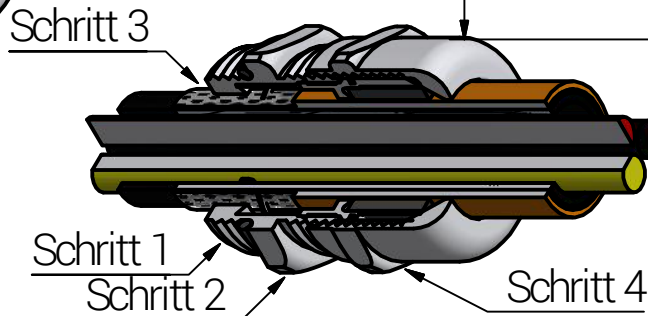
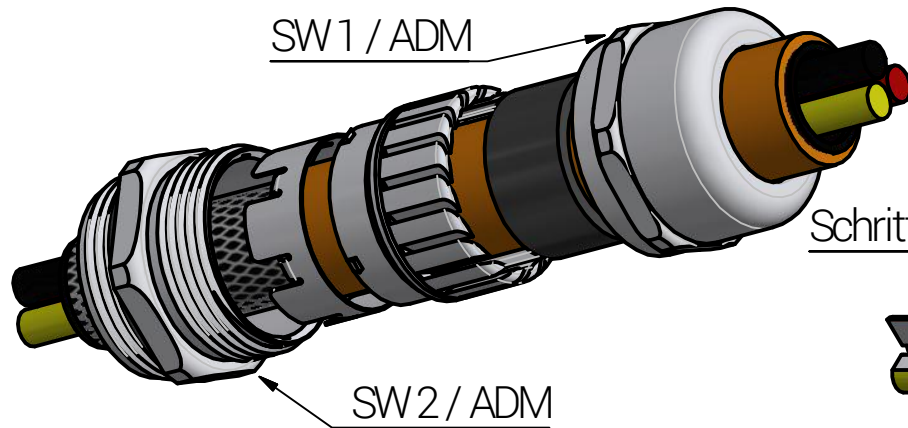
Article	Thread G	Clamping Range (mm)		Shield Diameter (mm)		SW1 (mm)	SW2 (mm)	L (mm)	H max. (mm)	D (mm)	Non Threaded Enclosure (mm)	Tightening Torque (Nm) TT		Kategorie der Schlagein- wirkung
		≥	≤	≥	≤							Cap	Body	
61080516	M16x1,5	4,0	8,0	3,5	6,0	17	18	7,0	23,0	16,0	16 (0/+0,2)	5,5	4,0	2
61080520	M20x1,5	6,0	12,0	5,0	10,0	22	22	8,0	24,5	20,0	20 (0/+0,2)	8,0	5,5	2
61080525	M25x1,5	10,0	14,0	8,5	11,5	24	27	8,0	28,0	25,0	25 (0/+0,2)	11,0	5,5	4
61080532	M32x1,5	13,0	18,0	11,0	14,0	30	34	9,0	32,5	32,0	32 (0/+0,2)	17,0	6,0	4
61080540	M40x1,5	18,0	25,0	16,0	20,0	40	43	9,0	38,0	40,0	40 (0/+0,2)	25,0	12,0	4
61080550	M50x1,5	22,0	32,0	20,0	27,0	50	55	9,0	48,0	50,0	50 (0/+0,2)	41,0	18,0	4
61080563	M63x1,5	34,0	44,0	31,0	40,0	64	68	14,0	53,0	63,0	63 (0/+0,2)	50,0	25,0	4

Step	Assembly Steps (The installation should only be done by a qualified electrician who are trained in the installation of cable glands.)
1	Mount the cable gland with the connection thread on the counterpart (e.g. electronic enclosure).
2	Tighten the body until the O-Ring fulfills its function. The guiding value is the TT mentioned in the table. Over tightening may cause damage.
3	Prepare the cable (dismantle) and pass it through the cable gland so that the EMC element of the cable gland and the shielding of the cable are in contact. To prevent damage to the shielding and/or the EMC element, movements of the cable should be avoided.
4	Tighten the cap until the seal fulfills its function. Over tightening may cause damage.

Diameter of the mounting hole: - Threaded hole according to EN 60423 - Through hole see table.	
Type of cable anchorage according to EN 62444:2013 - Clamping range 3-4mm = cable retention - Balance = Category A	
Degree of protection: IP 68 (5 bar / 30 min.) / IP 66 / IP 69.	

 connected by competence				RST Rabe-System-Technik und Vertriebs-GmbH Otto-Lilienthal-Strasse 19 49134 Wallenhorst ☎ +49 5407 8766-0 ✉ +49 5407 8766-99 info@rst.eu				Unless otherwise specified on the drawing: Metric Thread = EN 60423 PG Thread = DIN 40430 NPT Thread = ANSI B1.20.1 Tolerance: DIN ISO 2768-m All dimensions in mm.				Abusively use, in particular reproduction and dissemination to third parties is not permitted. You can be punished by civil law. Technical changes are reserved.					
					Date	Name	Euro-Top EMC M (2rd Generation)										
				Draw.	17.07.2018	SL											
				Appr.	17.07.2018	KH											
				Norm													
D	Impact Category	30.08.2023	SL	Scale:		1:1		Drawing-Nr.: 610805xx_SZM_TD_English								1	of 1
C	Tightening Torque	06.05.2021	SL	Material: Nickel Plated Brass													
B	Text	09.11.2020	SL														
A	Tightening Torque	20.03.2019	SL														
Status	Modification	Date	Name	Z:\Inventor\Montageanleitung\Euro-Top-EMV-2.Generation\610805xx_SZM-TD\Euro-Top-EMV-01-1-BG-0001-610805xx_SZM_TD_English.idw								A4		V2			

Montageanleitung



Schritt	Montageschritt (Die Installation sollte nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden, der in der Installation von Kabelverschraubungen geschult ist.)
1	Kabelverschraubung mit dem Anschlussgewinde am Gegenstück (z.B. Elektronikgehäuse) montieren.
2	Stutzen soweit anziehen, dass der O-Ring seine Funktion erfüllt. Als Richtwert gilt der in der Tabelle genannte ADM. Zu festes Anziehen kann zu Beschädigungen führen.
3	Kabel vorbereiten (abmanteln) und durch die Kabelverschraubungen führen, so dass das EMV-Element der Kabelverschraubung und die Schirmung des Kabels kontakt haben. Um Beschädigungen der Schirmung und/oder des EMV-Elements zu verhindern sollten Bewegungen des Kabels vermieden werden.
4	Hutmutter soweit anziehen, dass der Dichteinsatz seine Funktion erfüllt. Zu festes Anziehen kann zu Beschädigungen führen.
Durchmesser des Montagelochs: - Gewindebohrung gemäß DIN 40430 - Durchgangsbohrung siehe Tabelle.	
Zugentlastung gemäß EN 62444: 2013 * - Klemmbereich 3-4 mm = Rückhaltevermögen - Rest = Kategorie A	
IP-Schutzart ist IP 68 (5 bar / 30 min.).	
* Von metrischen Größen übernommen.	

Artikel	Gewinde G	Klemmbereich (mm)		Klemmbereich Schirm (mm)		SW1 (mm)	SW2 (mm)	L (mm)	H max. (mm)	D (mm)	Durchgangs- bohrung (mm)	Anzugsdreh- moment (Nm) ADM		Kategorie der Schlagein- wirkung*
		≥	≤	≥	≤							Hutmutter	Stutzen	
61080407	PG7	3,0	6,5	2,5	4,5	14	14	6,0	22,0	12,5	12,7	5,0	3,0	2
61080409	PG9	4,0	8,0	3,0	6,0	17	17	6,0	23,2	15,2	15,4	5,5	4,0	2
61080411	PG11	5,0	10,0	4,0	8,0	20	20	6,0	26,0	18,6	18,8	7,0	4,0	2
61080413	PG13,5	6,0	12,0	5,0	10,0	22	22	6,5	24,5	20,4	20,7	8,0	5,5	2
61080416	PG16	10,0	14,0	8,5	11,5	24	24	6,5	28,0	22,5	22,8	11,0	6,0	4
61080421	PG21	13,0	18,0	11,0	14,0	30	30	7,2	32,5	28,3	28,6	17,0	6,0	4
61080429	PG29	18,0	25,0	16,0	20,0	40	40	8,0	38,0	37,0	37,4	22,0	6,0	4
61080436	PG36	22,0	32,0	20,0	27,0	50	50	9,0	48,0	47,0	47,5	40,0	12,0	4
61080442	PG42	30,0	38,0	28,0	34,0	58	58	12,0	48,0	54,0	54,5	45,0	18,0	4
61080448	PG48	34,0	44,0	31,0	40,0	64	64	14,0	52,4	59,3	59,8	50,0	25,0	4



RST Rabe-System-Technik und Vertriebs-GmbH
Otto-Lilienthal-Strasse 19
49134 Wallenhorst
☎ +49 5407 8766-0
☎ +49 5407 8766-99
✉ info@rst.eu

Unless otherwise specified on the drawing:
Metric Thread = EN 60423
PG Thread = DIN 40430
NPT Thread = ANSI B1.20.1
Tolerance: DIN ISO 2768-m
All dimensions in mm.

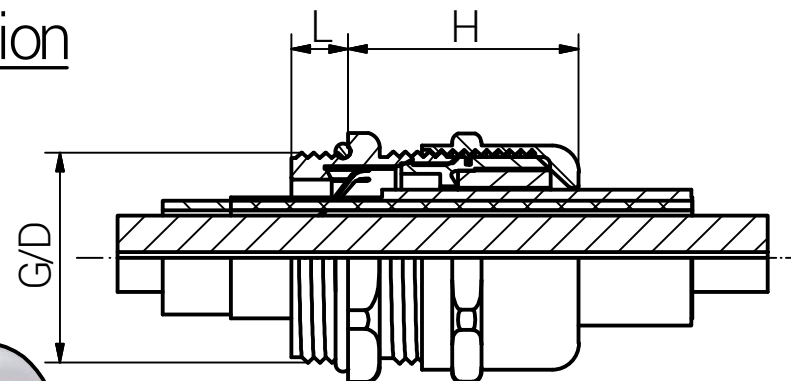
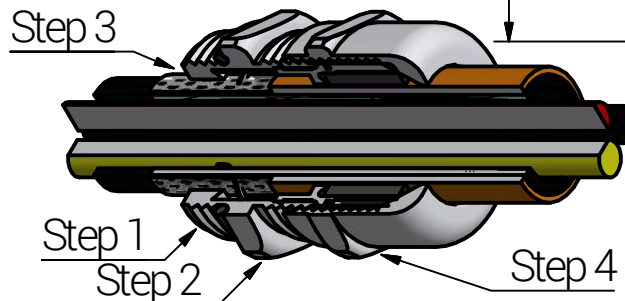
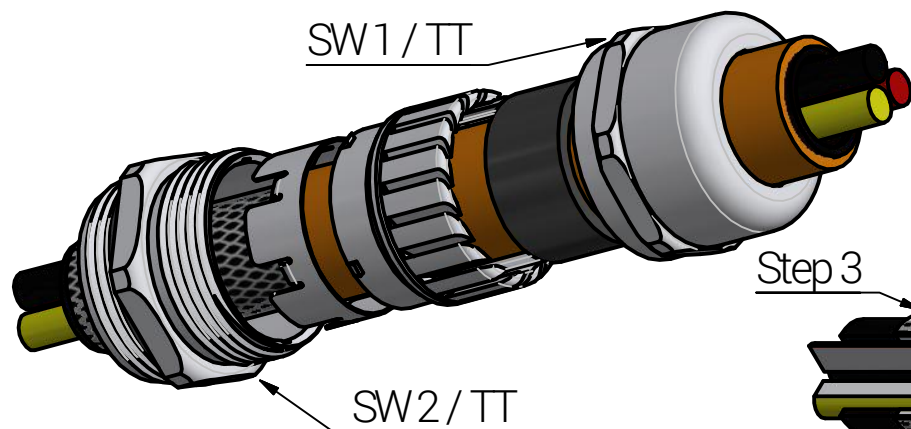
Abusive use, in particular reproduction and dissemination to third parties is not permitted. You can be punished by civil law. Technical changes are reserved.

					Date	Name
				Draw.	10.07.2018	SL
				Appr.	10.07.2018	KH
E	IP-Schutzart	24.10.2023	SL	Norm		
D	Kat. Schlageinwirkung	30.08.2023	SL	Scale:	1:1	
C	Anzugsdrehmoment	06.05.2021	SL	Material: Messing, vern.		
B	Text	09.11.2020	SL			
A	Anzugsdrehmoment	20.03.2019	SL			
Status	Modification	Date	Name	Z:\Inventor\Montageanleitung\Euro-Top-EMV-2.Generation\		

Euro-Top EMV PG
(2. Generation)

Drawing-Nr.:	610804xx_SZPG_TD_German	1	of 1
		A4	V20

Mounting Instruction



Article	Thread G	Clamping Range (mm)		Shield Diameter (mm)		SW1 (mm)	SW2 (mm)	L (mm)	H max. (mm)	D (mm)	Non Threaded Enclosure (mm)	Tightening Torque (Nm) TT		Impact Category *
		≥	≤	≥	≤							Cap	Body	
61080407	PG7	3,0	6,5	2,5	4,5	14	14	6,0	22,0	12,5	12,7	5,0	3,0	2
61080409	PG9	4,0	8,0	3,0	6,0	17	17	6,0	23,2	15,2	15,4	5,5	4,0	2
61080411	PG11	5,0	10,0	4,0	8,0	20	20	6,0	26,0	18,6	18,8	7,0	4,0	2
61080413	PG13,5	6,0	12,0	5,0	10,0	22	22	6,5	24,5	20,4	20,7	8,0	5,5	2
61080416	PG16	10,0	14,0	8,5	11,5	24	24	6,5	28,0	22,5	22,8	11,0	6,0	4
61080421	PG21	13,0	18,0	11,0	14,0	30	30	7,2	32,5	28,3	28,6	17,0	6,0	4
61080429	PG29	18,0	25,0	16,0	20,0	40	40	8,0	38,0	37,0	37,4	22,0	6,0	4
61080436	PG36	22,0	32,0	20,0	27,0	50	50	9,0	48,0	47,0	47,5	40,0	12,0	4
61080442	PG42	30,0	38,0	28,0	34,0	58	58	12,0	48,0	54,0	54,5	45,0	18,0	4
61080448	PG48	34,0	44,0	31,0	40,0	64	64	14,0	52,4	59,3	59,8	50,0	25,0	4

Step	Assembly Steps (The installation should only be done by a qualified electrician who are trained in the installation of cable glands.)
1	Mount the cable gland with the connection thread on the counterpart (e.g. electronic enclosure).
2	Tighten the body until the O-Ring fulfills its function. The guiding value is the TT mentioned in the table. Over tightening may cause damage.
3	Prepare the cable (dismantle) and pass it through the cable gland so that the EMC element of the cable gland and the shielding of the cable are in contact. To prevent damage to the shielding and/or the EMC element, movements of the cable should be avoided.
4	Tighten the cap until the seal fulfills its function. Over tightening may cause damage.
Diameter of the mounting hole: - Threaded hole according to DIN 40430 - Through hole see table.	
Type of cable anchorage according to EN62444:2013* - Clamping range 3-4mm = cable retention - Balance = Category A	
Degree of protection: IP 68 (5 bar / 30 min.).	
* Adopted by metric sizes.	



RST Rabe-System-Technik und Vertriebs-GmbH
Otto-Lilienthal-Strasse 19
49134 Wallenhorst
☎ +49 5407 8766-0
☎ +49 5407 8766-99
✉ info@rst.eu

Unless otherwise specified on the drawing:
Metric Thread = EN 60423
PG Thread = DIN 40430
NPT Thread = ANSI B1.20.1
Tolerance: DIN ISO 2768-m
All dimensions in mm.

Abusively use, in particular reproduction and dissemination to third parties is not permitted. You can be punished by civil law. Technical changes are reserved.

Construction Competence					Date	Name
				Draw.	17.07.2018	SL
				Appr.	17.07.2018	KH
E	IP Protection Class	24.10.2023	SL	Norm		
D	Impact Category	30.08.2023	SL	Scale:	1:1	
C	Tightening Torque	06.05.2021	SL	Material: Nickel Plated Brass		
B	Text	09.11.2020	SL			
A	Tightening Torque	20.03.2019	SL			
Status	Modification	Date	Name	Z:\Inventor\Montageanleitung\Euro-Top-EMV-2.Generation\		

**Euro-Top EMC PG
(2rd Generation)**

1 of
1
A4
V15